



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

---

Wrocław, dnia 1 czerwca 2017 r.

Poz. 2679

### UCHWAŁA NR XL/262/2017 RADY MIEJSKIEJ ŁĄDKA-ZDROJU

z dnia 22 maja 2017 r.

#### **w sprawie przeprowadzenia na terenie Gminy Łądek-Zdrój konsultacji społecznych w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Gminy Łądek-Zdrój na rok 2018**

Na podstawie art. 5a ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2016 r., poz. 446 ze zm.), Rada Miejska Łądek-Zdroju uchwała, co następuje:

#### **Rozdział 1.**

#### **Postanowienia ogólne**

§ 1. 1. Postanawia się przeprowadzić konsultacje społeczne z mieszkańcami Gminy Łądek-Zdrój w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Gminy Łądek-Zdrój na 2018 rok.

2. Kwota Budżetu Obywatelskiego wynosi 100 000,00 złotych:

- 1) 60 000 złotych przeznaczają się na projekty zlokalizowane na terenie miasta Łądek-Zdrój,
- 2) 40 000 złotych przeznaczają się na projekty zlokalizowane na terenach wiejskich Gminy Łądek-Zdrój w tym:
  - 20 000 - wsie: Trzebieszowice, Radochów, Skrzynka, Konradów,
  - 20 000 - wsie: Stójków / Karpno, Kąty Bystrzyckie, Wójtówka, Lutynia/ Wrzosówka, Orłowiec.

3. Projekty zgłoszone do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego muszą dotyczyć zadań własnych Gminy Łądek-Zdrój i mieć charakter inwestycji realizowanych na mieniu Gminy Łądek-Zdrój.

4. Zgłoszony projekt musi być zgodny z planem zagospodarowania przestrzennego Gminy Łądek-Zdrój i posiadać dokumentację np.: szkice/rysunek techniczny, mapki sytuacyjne, projekt budowlany, kosztorysy, zapytania ofertowe bądź inną dokumentację na podstawie której oszacowano koszty w projekcie.

5. Jeżeli inwestycja wymaga pozwolenia na budowę, bądź innych dokumentacji specjalistycznych typu projekt budowlany - powinno to zostać uwzględnione w kosztorysie zgłaszanego projektu.

6. W ramach akcji promocyjnej i edukacyjnej dotyczącej Budżetu Obywatelskiego powinny ukazać się w Debatach Łądeckich artykuły informujące i promujące Budżet Obywatelski.

§ 2. 1. Konsultacje społeczne prowadzone są w celu ustalenia, na jaki cel przeznaczone zostaną środki finansowe stanowiące Budżet Obywatelski będący częścią wydatków budżetu Gminy Łądek-Zdrój na 2018 r.

2. Koszt pojedynczego projektu (zadania) zgłoszonego do Budżetu Obywatelskiego nie może przekroczyć kwoty 10 000,00 złotych.

3. Zgłoszony projekt musi mieć określoną lokalizację wskazującą czy dotyczy terenu miasta Łądek-Zdrój czy terenów wiejskich Gminy Łądek-Zdrój.

## **Rozdział 2. Zgłaszanie projektów**

**§ 3. 1.** Przedmiotem konsultacji będą projekty inwestycyjne zgłoszone zgodnie z zasadami wynikającymi z niniejszej uchwały umieszczone na karcie do głosowania.

2. Wszystkie informacje dotyczące Budżetu Obywatelskiego i konsultacji z mieszkańcami w sprawie Budżetu Obywatelskiego, w tym formularz zgłoszenia projektu do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego oraz harmonogram konsultacji z mieszkańcami, udostępnia się w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej Urzędu Miasta i Gminy Lądek-Zdrój.

3. Zgłoszenie propozycji projektu przez mieszkańca lub grupę mieszkańców uznaje się za ważne, jeśli wypełnione są wszystkie pola formularza zgłoszeniowego oznaczone jako obowiązkowe oraz formularz został podpisany ręcznie i czytelnie przez uprawnionego do udziału w konsultacjach pomysłodawcę lub reprezentanta pomysłodawców oraz został spełniony wymóg, o którym mowa w ust. 5.

4. Przy zgłoszeniu projektu do Budżetu Obywatelskiego wymagane jest wyrażenie przez pomysłodawcę lub przedstawiciela pomysłodawców projektu zgody na przetwarzanie jego danych osobowych, w zakresie dotyczącym procedur związanych z Budżetem Obywatelskim, w tym na weryfikację danych osobowych w posiadanych przez gminę zbiorach, w tym w ewidencji ludności oraz zgody na podanie do publicznej wiadomości informacji o tym, kto jest pomysłodawcą lub reprezentuje pomysłodawców danego projektu.

5. Zgłoszenie propozycji projektu przez organizację społeczną mającą siedzibę na terenie Gminy Lądek-Zdrój uznaje się za ważne jeżeli wypełnione są wszystkie pola formularza zgłoszeniowego oznaczone jako obowiązkowe oraz formularz ten został podpisany przez organ tej organizacji uprawniony do składania oświadczeń woli w jej imieniu.

6. Wzór formularza do zgłaszania propozycji projektów do zrealizowania w ramach Budżetu Obywatelskiego stanowi załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

7. Wzór karty do głosowania, o której mowa w § 4, określa załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

## **Rozdział 3. Wybór projektów**

**§ 4. 1.** Spośród projektów umieszczonych na listach projektów, uprawnieni mieszkańcy Gminy Lądek-Zdrój, w głosowaniu powszechnym, przy pomocy kart do głosowania wybierają projekty do realizacji, z zastrzeżeniem ust. 2 i 3.

2. Jeżeli na listę projektów podlegających konsultacjom zlokalizowanych na terenie miasta Lądek-Zdrój, o której mowa w § 4 ust. 4 lit. a, zakwalifikuje się tylko jeden projekt lub większa liczba projektów o łącznej szacunkowej wartości nie przekraczającej kwoty Budżetu Obywatelskiego przeznaczonej na projekty zlokalizowane na terenie miasta Lądek-Zdrój, nie przeprowadza się głosowania w sprawie wyboru do realizacji tych projektów.

3. Jeżeli na listę projektów podlegających konsultacjom zlokalizowanych na terenach wiejskich Gminy Lądek-Zdrój zakwalifikuje się tylko jeden projekt lub większa liczba projektów o łącznej szacunkowej wartości nie przekraczającej kwoty Budżetu Obywatelskiego przeznaczonej na projekty zlokalizowane na terenach wiejskich Gminy Lądek-Zdrój, nie przeprowadza się głosowania w sprawie wyboru do realizacji tych projektów.

**§ 5. 1.** Burmistrz Lądka-Zdroju wyznacza miejsce, w którym mieszkańcy będą mogli pobrać i złożyć wypełnione karty do głosowania obowiązujące w konsultacjach.

2. Informację o miejscu, o którym mowa w ust. 1 oraz o dniach i godzinach konsultacji Burmistrz Lądka-Zdroju podaje do publicznej wiadomości co najmniej 14 dni przed datą pierwszego dnia głosowania, w formie obwieszczenia.

3. Pełny opis projektów udostępnia się w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na stronie internetowej Urzędu Miasta i Gminy Lądek-Zdrój, a także w miejscu, o którym mowa w ust. 1, co najmniej 7 dni przed pierwszym dniem głosowania.

§ 6. 1. Na karcie do głosowania podaje się tytuły projektów podlegających konsultacjom z mieszkańcami, ich lokalizację oraz szacunkowy koszt ich realizacji, zgodnie z listami.

2. Karta do głosowania zawiera informację, jak oddać prawidłowo głos.

3. Głosujący może oddać głos na jeden projekt ze zweryfikowanych projektów umieszczonych na karcie do głosowania.

4. Obliczenie wyniku konsultacji polega na zsumowaniu głosów ważnych oddanych na każdy z projektów.

§ 7. Informacja o wyniku głosowania podawana jest w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej Urzędu Miasta i Gminy Łądek-Zdrój oraz w formie ustnej informacji Burmistrza Łądek-Zdroju na najbliższej sesji Rady Miejskiej Łądek-Zdroju po zakończeniu konsultacji.

#### **Rozdział 4. Postanowienia końcowe**

§ 8. Terminy prowadzenia poszczególnych czynności związanych z konsultacjami określa harmonogram konsultacji, stanowiący załącznik nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 9. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Łądek-Zdroju.

§ 10. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego i podlega podaniu do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta i Gminy Łądek-Zdroju oraz publikacji w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta i Gminy Łądek-Zdroju.

§ 11. Traci moc uchwała Nr XXIII/147/2016 Rady Miejskiej Łądek-Zdroju z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie przeprowadzenia na terenie Gminy Łądek-Zdrój konsultacji społecznych w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Gminy Łądek-Zdrój na rok 2017.

Przewodniczący Rady Miejskiej Łądek-Zdroju:  
*T. Nowicki*

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr XL/262/2017  
Rady Miejskiej Łądka-Zdroju  
z dnia 22 maja 2017 r.

**do zrealizowania na terenie Gminy Łądek-Zdrój w ramach Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Gminy Łądek-Zdrój na 2018 rok**

**1. Dane osobowe pomysłodawcy lub reprezentanta pomysłodawców\***

- a) Imię i nazwisko:  
b) Adres zamieszkania:  
c) Kontakt do pomysłodawcy / przedstawiciela pomysłodawców:\*  
*(należy podać imię, nazwisko, numer telefonu oraz, o ile to możliwe, adres e-mail)*

**2. Podstawowe informacje o projekcie\***

- a) Tytuł projektu:  
b) Lokalizacja projektu:  
c) Projekt dotyczy: terenu miasta Łądek-Zdrój /terenów wiejskich Gminy Łądek-Zdrój *(niepotrzebne skreślić)*  
d) Obszar tematyczny: *(np. sport i rekreacja, rozwój infrastruktury, turystyka itp.)*

**3. Cele projektu\***

*(maks. 100 wyrazów)*

**4. Ochrona środowiska (zalecane)**

*(należy określić, jaki wpływ na środowisko będzie miała realizacja zaproponowanego projektu, maks. 150 wyrazów)*

**5. Opis projektu\***

*(należy przedstawić opis projektu, maks. 400 wyrazów)*

**6. Uzasadnienie\***

*(należy uzasadnić potrzebę realizacji projektu, w tym przedstawić problem, który zostanie rozwiązany w wyniku realizacji projektu, maks. 200 wyrazów)*

**7. Zakres projektu\***

*(należy wskazać, komu będzie służył projekt oraz którzy mieszkańcy skorzystają na jego realizacji, maks. 100 wyrazów)*

**8. Szacunkowy kosztorys\***

Składowe projektu	Koszt brutto
1.	
2.	
3.	
...	
<b>Razem</b>	

**9. Zgoda zarządzającego terenem, na którym ma być zlokalizowany projekt.\***

.....

(podpis, data )

Dodatkowe załączniki *(zalecane np. zdjęcia, ekspertyzy, szkice/rysunek techniczny, mapki sytuacyjne, kosztorysy, analizy prawne, rekomendacje, opracowania graficzne, wizualne, zapytania ofertowe lub inne dokumenty potwierdzające koszty w projekcie itp.):*

\*Pola oznaczone gwiazdką traktowane są, jako **OBOWIĄZKOWE!**

### 10. Lista mieszkańców Gminy Lądek-Zdrój, popierających propozycję projektu zgłaszanego do Budżetu Obywatelskiego

Tytuł projektu.....

*Wpisując się na listę wyrażam równocześnie zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do wdrożenia Budżetu Obywatelskiego na 2018 rok, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2016 r. , poz. 922, ze zm.). Wiem, że podanie danych jest dobrowolne oraz że mam prawo kontroli przetwarzania danych, które mnie dotyczą, prawo dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania. Administratorem danych osobowych jest Burmistrz Lądka-Zdroju z siedzibą 57-540 Lądek Zdrój Rynek 31.*

Lp.	Imię	Nazwisko	Adres zamieszkania	Podpis
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				

Lista z podpisami co najmniej 15 mieszkańców Gminy Lądek-Zdrój, popierających projekt, stanowiąca załącznik do formularza zgłoszeniowego. Każda dodatkowa strona listy winna mieć taką samą formę za wyjątkiem oznakowania kolejnym numerem strony (listę należy załączyć w wersji pisemnej w oryginale).

Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2016 r., poz. 922, ze zm.) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do przeprowadzenia konsultacji w ramach Budżetu Obywatelskiego na 2018 rok.

Data ..... czytelny podpis .....

#### **OŚWIADCZENIE POMYSŁODAWCY LUB REPREZENTANTA POMYSŁODAWCÓW**

#### **PROJEKTU DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO GMINY ŁĄDEK-ZDRÓJ**

Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (jednolity tekst: Dz.U. z 2016 r., poz. 922 ze zm.) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami projektów zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Gminy Lądek-Zdrój na 2018 rok oraz w związku z ewentualną dalszą realizacją projektu.

Data ..... Czytelny podpis pomysłodawcy .....

lub przedstawiciela pomysłodawców

Oświadczam, iż wyrażam zgodę na podanie do publicznej wiadomości w dowolnej formie informacji o tym,

że jestem pomysłodawcą / reprezentantem pomysłodawców projektu zgłoszonego o do Budżetu Obywatelskiego Gminy Lądek-Zdrój na 2018 rok.

Data ..... Czytelny podpis pomysłodawcy .....

lub przedstawiciela pomysłodawców

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr XL/262/2017  
Rady Miejskiej Lądka-Zdroju  
z dnia 22 maja 2017 r.

**w konsultacjach społecznych z mieszkańcami Gminy Lądek-Zdrój w sprawie Budżetu Obywatelskiego, jako części budżetu Gminy Lądek-Zdrój na 2018 rok, przeprowadzonych w dniach 1-29 września 2017 r.**

**1. Aby prawidłowo zagłosować należy w tabeli zamieszczonej w punkcie 5 karty do głosowania:**

·wpisać czytelnie swoje imię i nazwisko, oraz adres stałego miejsca zamieszkania, podpisać czytelnie imieniem i nazwiskiem oświadczenie i wpisać datę głosowania,

·a następnie **oddać głos na jeden projekt** spośród PROJEKTÓW PODLEGAJĄCYCH KONSULTACJOM zamieszczonych w punkcie 6 karty do głosowania.

**2. Zasady głosowania:**

·Głosujący może wybrać 1 projekt spośród PROJEKTÓW PODLEGAJĄCYCH KONSULTACJOM zamieszczonych w punkcie 6 karty do głosowania, stawiając znak „X” w kolumnie „WYBÓR” w wierszu, w którym widnieje nazwa wybranego przez głosującego projektu.

·Można wziąć udział w głosowaniu tylko raz, karta do głosowania musi być ręcznie wypełniona.

**3. Głos uznaje się za nieważny, jeśli zachodzi co najmniej jedna z poniższych okoliczności:**

·głosujący na karcie do głosowania nie wybrał żadnego projektu lub wybrał więcej niż 1 projekt,

·głosujący nie podał na karcie do głosowania swojego imienia i nazwiska lub adresu miejsca stałego zamieszkania oraz gdy dane te lub ich części wpisane na karcie są nieczytelne,

·podane imię lub nazwisko są niezgodne z danymi w ewidencji ludności,

·zamieszczone na karcie oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie danych osobowych nie zostało opatrzone datą lub nie zostało podpisane czytelnie imieniem i nazwiskiem przez głosującego,

·Karta do głosowania nie jest wypełniona odręcznie.

Jeżeli głosujący odda więcej niż jedną kartę w konsultacjach, uwzględnia się tylko jedną kartę z najwcześniejszą datą głosowania, druga i kolejne karty nie będą brane pod uwagę, a głos oddany na kolejnych kartach jest nieważny.

**4. DANE OSOBOWE I OŚWIADCZENIE GŁOSUJĄCEGO (wypełnia głosujący)**

**Dane dotyczące głosującego:**

Imię: .....

Nazwisko: .....

ADRES MIEJSCA STAŁEGO ZAMIESZKANIA: .....

**OŚWIADCZENIE**

Zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (jednolity tekst: Dz.U. z 2016 r., poz. 922 ze zm.) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do weryfikacji poprawności danych w ramach prowadzonych konsultacji Budżetu Obywatelskiego z mieszkańcami Gminy Lądek-Zdrój.

**Data głosowania:**

**Własnoręczny, czytelny podpis głosującego:**

.....

**(imię i nazwisko)**

**5. WYKAZ PROJEKTÓW INWESTYCYJNYCH ZGŁOSZONYCH DO BU DŻETU OBYWATELSKIEGO JAKO CZĘŚCI BUDŻETU GMINY ŁĄDEK-ZDRÓJ NA 2018 ROK, PODLEGAJĄCYCH KONSULTACJOM**

L p.	Nazwa projektu (Tytuł projektu nadany przez pomysłodawcę)	Lokalizacja projektu	Koszt projektu*	Wybór
<b>PROJEKTY ZLOKALIZOWANE NA TERENIE MIASTA ŁĄDEK-ZDRÓJ:</b>				
1				
2				
3				
<b>PROJEKTY ZLOKALIZOWANE NA TERENACH WIEJSKICH GMINY ŁĄDEK-ZDRÓJ:</b>				
1				
2				
3				

\* Przedstawione koszty projektów mają charakter szacunkowy



Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr XL/262/2017  
Rady Miejskiej Lądka-Zdroju  
z dnia 22 maja 2017 r.

**Harmonogram konsultacji społecznych z mieszkańcami Gminy Lądek Zdrój w sprawie Budżetu Obywatelskiego jako części budżetu Gminy Lądek-Zdrój na 2018 rok.**

Od 19 czerwca do 11 sierpnia 2017 r. w dni robocze w godzinach pracy Urzędu Miasta i Gminy Lądek-Zdrój	Składanie propozycji projektów - zadań do Budżetu Obywatelskiego Gminy Lądek-Zdrój na rok 2018.
Od 14 sierpnia do 31 sierpnia 2017 r.	Weryfikacja propozycji projektów pod względem formalno-prawnym, możliwości ich realizacji oraz możliwości zabezpieczenia w budżecie gminy na kolejne lata środków na pokrycie ewentualnych kosztów, które projekt będzie generował w przyszłości przez Zespół ds. Budżetu Obywatelskiego oraz zatwierdzenie przez Burmistrza Lądka-Zdroju list do konsultacji
Od 1 września do 29 września 2017 r. w dni robocze w godzinach pracy Urzędu Miasta i Gminy Lądek-Zdrój.	Głosowanie mieszkańców w dotyczących wyboru do realizacji projektów zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego Gminy Lądek-Zdrój na 2018 r.
Do 20 października 2017 r.	Ustalenie i ogłoszenie wyników konsultacji społecznych w sprawie Budżetu Obywatelskiego.